

## Document d'information

### Le Canada et le Nouveau-Brunswick financent 74 projets visant à améliorer les réseaux d'aqueduc et d'égout partout dans la province

Investissement totalisant plus de 57.1 millions de dollars

#### Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées (FEPTU)

Dans le cadre de ce nouveau programme de financement fédéral, les gouvernements du Canada et de Nouveau-Brunswick investissent 57 105 017 \$ dans 74 projets visant l'approvisionnement en l'eau potable et le traitement des eaux usées, pour s'assurer que les gens de Nouveau-Brunswick ont accès à des sources fiables d'eau potable. Ces projets s'ajoutent aux projets annoncés dans le cadre de [la signature de l'entente bilatérale le 18 août 2016](#).

Le gouvernement du Canada verse une contribution de 38,06 millions de dollars pour huit projets, ce qui représente 50 % des coûts admissibles totaux, et la province verse des fonds de 19,03 millions de dollars.

Liste des 74 nouveaux projets du FEPTU.

Lieu	Nom du projet	Financement fédéral	Financement provincial	Date de commencement prévue
Aroostook	Remplacement de ponceau	26 071 \$	13 035 \$	3 avril 2017
Bas-Caraquet	Égout pluvial - rue LeBouthillier	252 350 \$	126 175 \$	1 <sup>er</sup> juin 2017
Bathurst	Croissant Allison - Renouvellement de l'infrastructure des eaux, de l'égout sanitaire et de	1 255 068 \$	627 534 \$	1 <sup>er</sup> juin 2017
Beresford	Lotissement Foulem : remplacement du réseau d'aqueduc et sanitaire	1 208 706 \$	604 353 \$	1 <sup>er</sup> juin 2017
Bertrand	Étude et conception de réseaux d'eau et d'égout	18 811 \$	9 405 \$	29 avril 2017
Blacks Harbour	Mises à niveau du système d'aération du bassin 1, cellule 2 - phase 2	59 025 \$	29 512 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Bouctouche	Remise en état du système d'eaux usées	1 213 883 \$	606 941 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
Campbellton	UTEU phase III - Système de désinfection aux rayons ultraviolets et mises à niveau du pont de clarificateur	424 849 \$	212 424 \$	15 février 2017
Cap-Pelé	Prolongement du réseau d'égout sanitaire - chemins Acadie et Saint-André	1 886 348 \$	943 174 \$	1 <sup>er</sup> mai 2017
Caraquet	Remplacement de conduites d'aqueduc - rue du Portage	1 564 282 \$	782 141 \$	1 <sup>er</sup> mai 2017

	et Boulevard St-Pierre Ouest			
Caraquet	Réhabilitation de conduite d'égout sanitaire - Boulevard St-Pierre Ouest	469 285 \$	234 642 \$	1 <sup>er</sup> juin 2017
Caraquet	Installation d'un système de rayons UV - lagune rue du Portage	260 714 \$	130 357 \$	1 <sup>er</sup> juin 2017
Centreville	Central, principal, Burt, Buchanan et rue Mill – Collecteur d'eaux pluviales et restructuration du regard de visite	10 950 \$	5 475 \$	1 <sup>er</sup> mai 2017
Charlo	Mises à niveau du système de distribution d'eau et d'égout sanitaire	582 260 \$	291 130 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
Chipman	Remplacement de l'installation de traitement des eaux usées du village de Chipman	1 785 889 \$	892 944 \$	29 mai 2017
Commission de services régionaux Chaleur	Traitement du lixiviat	906 241 \$	453 120 \$	9 janvier 2017
Dalhousie	Rue Brunswick phase III (de la rue Victoria jusqu'à la rue Grey) – Séparation des égouts et renouvellement de la conduite maîtresse	279 211 \$	139 605 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Dieppe	Route Gauvin – Renouvellement de la conduite maîtresse, de l'égout sanitaire et de l'égout pluvial et prolongement de l'égout pluvial	1 282 160 \$	641 080 \$	23 mai 2017
Eel River Crossing	Mise en œuvre, mises à niveau et réhabilitation des systèmes d'eau et d'eaux usées	771 394 \$	385 697 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
Fredericton	Analyse de la structure de rétention des eaux pluviales	104 285 \$	52 142 \$	1 <sup>er</sup> mai 2017
Grand Falls	Système désinfection à rayons ultraviolets de la lagune	150 692 \$	75 346 \$	1 <sup>er</sup> janvier 2017
Grand Falls	Bassin de rétention du boulevard E. H. Daigle	113 883 \$	56 941 \$	1 <sup>er</sup> janvier 2017

Grand Falls	Restauration des bornes-fontaines	31 285 \$	15 642 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Grand Falls	Étude de la distribution de l'eau et élaboration d'un modèle hydraulique	15 643 \$	7 821 \$	1 <sup>er</sup> février 2017
Grand Falls	Annulation de la station de relèvement Leclerc et étude sur le bouclage	18 250 \$	9 125 \$	1 <sup>er</sup> février 2017
Grand Falls	Mises à niveau du réservoir de Harley Hill	96 086 \$	48 043 \$	1 <sup>er</sup> février 2017
Hampton	Étude sur l'usine de traitement des eaux usées de Hampton et mises à niveau	208 049 \$	104 024 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
Hartland	Rue Elm, rue Albert et rue Monty - Séparation des égouts et renouvellement de l'infrastructure	411 093 \$	205 546 \$	31 mai 2017
Kedgwick	Amélioration de l'aération à la lagune	29 148 \$	14 574 \$	1 <sup>er</sup> juin 2017
Kedgwick	Remplacement de la vanne d'altitude et amélioration du SCADA	24 868 \$	12 434 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
Kedgwick	Remplacement des conduites et travaux de séparation - rue Notre-Dame	704 772 \$	352 386 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Kedgwick	Installation d'un réservoir d'eau pour mieux répondre à la demande	589 328 \$	294 664 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Kedgwick	Remplacement des conduites et travaux de séparation - rue St-Joseph	222 882 \$	111 441 \$	3 avril 2017
Lamèque	Remplacement des stations 1 et 4 et traitement UV pour eaux usées	704 649 \$	352 324 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
Le Goulet	Analyse des atténuations - Lac de Le Goulet	36 500 \$	18 250 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
McAdam	24e rue - remplacement de l'égout pluvial	43 193 \$	21 596 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Memramcook	Prolongement du réseau d'eau - Phase 2	750 000 \$	375 000 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
Miramichi	Démolition et remplacement de la colonne montante du chemin Rennie par une conduite de transmission liée au nouveau réservoir d'eau	748 874 \$	374 437 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017

Miramichi	Regroupement de la chloration de l'eau pour le système de distribution de Chatam, phase 1	990 582 \$	495 291 \$	1 <sup>er</sup> mai 2017
Nackawic	Promenade Harding et promenade Landegger - Changement du revêtement de tuyaux d'égout et d'eaux pluviales	226 996 \$	113 498 \$	1 <sup>er</sup> juillet 2017
Neguac	Eaux pluviales - problèmes d'infiltration d'eau	64 601 \$	32 300 \$	21 mai 2017
Neguac	Égout sanitaire - rue LeBreton	100 000 \$	50 000 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
Oromocto	Renouvellement de la conduite maîtresse - Chemin Restigouche jusqu'au croissant Nasson	500 805 \$	250 402 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Richibucto	Mises à niveau du système d'eau, mises à niveau du réservoir d'eau et nouvelles génératrices de secours	445 299 \$	222 649 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
Riverside-Albert	Renouvellement des conduites maîtresses	301 985 \$	150 992 \$	23 mai 2017
Riverview	Chemin Pine Glen - Prolongement de la conduite maîtresse et mises à niveau de l'égout	1 214 926 \$	607 463 \$	1 <sup>er</sup> juin 2017
Rogersville	Renouvellement de la conduite forcée de la station de relèvement no 4	148 176 \$	74 088 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
Rothsay	Étude de l'infiltration et du captage du système de l'égout sanitaire de Rothsay	199 967 \$	99 983 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
Sackville	Mise à niveau de l'infrastructure de la rue Lorne avec atténuation des eaux pluviales, phase II	1 450 194 \$	725 097 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
Saint Andrews	Croissant Alexander - Renouvellement de la conduite d'eau et de l'égout sanitaire	123 839 \$	61 919 \$	3 janvier 2017
Saint Andrews	Rue Edward - Renouvellement de la conduite d'eau et de l'égout	187 174 \$	93 587 \$	3 janvier 2017
Saint Andrews	Rue Charles, phase 3 - Renouvellement de la conduite d'eau et séparation	238 193 \$	119 096 \$	3 janvier 2017

	des égouts combinés			
Saint John	Modernisation de l'installation de traitement des eaux usées de la Subdivision Greenwood	748 832 \$	374 416 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Saint John	Système combiné/ sanitaire - Chambres des déversoirs d'orage et des déversoirs de l'égout sanitaire	408 073 \$	204 036 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Saint John	Modernisation de l'installation de traitement des eaux usées de Morna Heights	748 832 \$	374 416 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Saint John	Avenue Tilley - Séparation des égouts	226 707 \$	113 353 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Saint John	Programme de comptage de district	362 732 \$	181 366 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Saint John	Promenade McAllister - Renouvellement de la conduite maîtresse	453 415 \$	226 707 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Saint John	Élaboration d'un modèle d'égout sanitaire et d'égout des eaux pluviales et cartographie (ouest)	113 354 \$	56 677 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Saint John	Avenue Currie – Séparation des égouts et renouvellement de la conduite maîtresse et de l'égout sanitaire	351 397 \$	175 698 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Saint John	Système SCADA	204 037 \$	102 018 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Saint-Hilaire	Étude de risque environnemental à la lagune	5 683 \$	2 841 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
Saint-Quentin	Remplacement de conduits rue Guimond - Phase 2	528 409 \$	264 204 \$	1 <sup>er</sup> mai 2017
Salisbury	Remplacement du ponceau numéro 2 d la piste Albert	401 435 \$	200 717 \$	5 juin 2017
Shediac	Revitalisation du centre-ville phase 3	985 055 \$	492 527 \$	1 <sup>er</sup> avril 2017
Shippagan	Remplacement de l'égout sanitaire et construction de l'égout pluvial - 12e Rue.	377 066 \$	188 533 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
St. George	Chemin L'etete - Remplacement de la conduite maîtresse et nouveaux éléments de service latéraux	267 096 \$	133 548 \$	3 janvier 2017
St. George	Chemin Campbell Hill -	84 659 \$	42 329 \$	3 janvier 2017

	Remplacement de la conduite maîtresse et nouveaux éléments de service latéraux			
St. Stephen	Boulevard Milltown (de la rue King jusqu'à la rue Hawthorne – Renouvellement de la conduite maîtresse et de l'égout sanitaire	1 300 596 \$	650 298 \$	15 mai 2017
St. Stephen	Avenue Thompson et Springwood Court – Renouvellement de l'égout sanitaire et séparation des égouts combinés	334 652 \$	167 326 \$	15 juillet 2017
Tide Head	Promenade Restigouche - Séparation des égouts et renouvellement de l'infrastructure	1 374 623 \$	687 311 \$	1 <sup>er</sup> mai 2017
Tracadie	Branchement de services - Secteur Sheila	25 185 \$	12 592 \$	15 mai 2017
Tracadie	Bâtiment de contrôle - Aqueduc	299 821 \$	149 910 \$	1 <sup>er</sup> décembre 2016
Tracadie	Station de relèvement no 2 et amélioration de la lagune du secteur Tracadie	3 014 606 \$	1 507 303 \$	15 mai 2017